


Религиозная организация –  
духовная образовательная организация высшего образования  
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ  
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

---

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе  
  
«15» июля 2022 г.

**Рабочая программа дисциплины**

**«Введение в библеистику»**

**основной образовательной программы  
высшего образования  
по направлению подготовки 48.03.01 Теология,  
профиль «Православная теология»  
(уровень бакалавриата)**

закреплена за кафедрой: Библистики

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2022

Рабочую программу дисциплины составил:

Коротков Петр Александрович, кандидат экономических наук

---

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины «Введение в библеистику» разработана в соответствии с ФГОС ВО 3++ 48.03.01 *по направлению подготовки Теология*

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению **подготовки 48.03.01 Теология**, утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «5» апреля 2022 г. № 4

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры Библеистики протокол от «8» июня 2022 г. №11

Заведующий кафедрой



Личная подпись

протоиерей Олег Мумриков  
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник  
Учебно-методического отдела



Личная подпись

Л.В. Прохоренко  
(сан, ФИО)

## **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

Цель курса «Введение в библеистику» – формирование общепрофессиональных компетенций, направленных на усвоение основных понятий, а также способов и методов, лежащих в основе научного исследования богодухновенных книг Священного Писания Ветхого и Нового Завета, конечная цель которого состоит в достижении более точного и полного понимания Слова Божьего. В рамках изучаемого курса предполагается также знакомство с историей и особенностями создания Священного текста и его переводов, древними библейскими рукописями и археологическими находками. При этом особое внимание уделяется истории развития русских библейских исследований и научному наследию русских ученых-библеистов, а также основным историческим этапам текстологических трудов по созданию церковнославянского и русского текстов Священного Писания.

Изучение курса «Введение в библеистику» требует решения следующих задач:

1. Познакомить студентов с содержанием библейской науки и входящих в неё дисциплин и их значением в изучении Священного Писания.
2. Рассмотреть основные принципы и цели православного подхода к исследованию Священного текста.
3. Изучить буквальные и символические методы толкования Священного Писания, а также особенности их применения на основе православной патристической экзегезы.
4. Рассказать об истории происхождения ветхозаветной письменности и ветхозаветного библейского текста, а также истории формирования канона Ветхозаветных книг и их переводов.
5. Изучить историю и основные особенности создания рукописей Нового Завета, их классификацию, историю древних новозаветных переводов и их значения, проследить исторические этапы формирования Новозаветного канона.
6. Познакомить студентов с древними библейскими рукописями Ветхого и Нового Завета и историей их открытия, а также археологическими находками, подтверждающими библейское повествование.
7. Показать историческую судьбу и проблематику славянского текста Священного Писания, познакомить студентов с древними библейскими рукописями на славянском языке и историей их происхождения.
8. Проследить основные исторические этапы перевода Библии на русский язык и создания Синодального перевода, рассказать студентам о проблематике русского перевода Священного Писания.
9. Познакомить студентов с основными вехами жизненного пути и библейско-богословским наследием выдающихся русских библеистов – выпускников Духовных академий.

## 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Введение в библеистику» включена в обязательную часть учебного плана.

**2.1.** Требования к предварительной подготовке обучающихся. Данная дисциплина изучается на 1 курсе бакалавриата и не имеет дисциплин, осуществляющих предварительную подготовку обучающихся.

**2.2.** Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:

- «Священное Писание Нового Завета»;
- «Священное Писание Ветхого Завета»;
- «Догматическое богословие»;
- «Патрология»;
- «Русская патрология»;
- «История древней Церкви»;
- «Древнегреческий язык»;
- «Латинский язык»;
- «Церковнославянский язык»;
- «Апологетика».

**2.3.** Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

- «Священное Писание Нового Завета»;
- «Священное Писание Ветхого Завета»;
- «Догматическое богословие»;
- «Патрология»;
- «Русская патрология»;
- «Апологетика».

## 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-1 Способен применять базовые знания священных текстов религиозной традиции и подходов к их интерпретации при решении теологических задач.	ОПК-1.1. основательно знаком с текстом Священного Писания.	<b>Знать:</b> тексты Священного Писания <b>Уметь:</b> свободно ориентироваться в текстах Священного Писания, демонстрировать знание особенностей содержания конкретной книги. <b>Владеть:</b> целостным представлением о событиях Священной истории, а также об особенностях структуры, композиции и содержания основных книг.
	ОПК-1.2 имеет базовые сведения о книгах Священного Писания, историческом контексте событий	<b>Знать:</b> историю происхождения Священной письменности и текста Священного Писания, исторические этапы формирования канона Священных книг. <b>Уметь:</b> ориентироваться в исторических событиях, связанных с созданием текста Священного Писания, в том числе на славянском и

	Священной истории, начальные сведения библейской текстологии.	русском языках. <b>Владеть:</b> навыками контекстуального подхода и текстологическим инструментарием для изучения книг Священного Писания.
	ОПК-1.3 знаком со святоотеческой экзегезой Священного Писания, в том числе - в отечественной православной традиции.	<b>Знать:</b> экзегетические методы толкования Священного Писания, применяемые в святоотеческой и русской православной экзегезе. <b>Уметь:</b> применять на практике различные методы толкования при выяснении смысла богодухновенного текста Священных книг. <b>Владеть:</b> герменевтическим инструментарием толкования Священного Писания с опорой на православную святоотеческую традицию.
	ОПК-1.4 понимает специфику церковной традиции изучения Священного Писания (цели, принципы, подходы, место в богословии; соотношение с возникшими в Новое время альтернативными традициями изучения Библии).	<b>Знать:</b> основополагающие принципы и цели изучения Священного Писания, особенности Церковного подхода к осмыслению богодухновенного текста Священного Писания. <b>Уметь:</b> применять на практике Церковный подход к изучению библейского текста и аргументированно доказать его преимущества перед альтернативными традициями изучения Библии; определять место Священного Писания в православном богословии; <b>Владеть:</b> методами изучения Священного Писания на основе принципов и целей Церковной традиции; умением соотносить церковную традицию изучения Священного Писания с альтернативными традициями изучения Библии, возникшими в Новое время.
	ОПК-1.5 умеет соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания.	<b>Знать:</b> основные приёмы и методы изучения Библии, осмыляемые в русле Церковного предания. <b>Уметь:</b> соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмыляемым в русле Церковного предания. <b>Владеть:</b> навыками Библейского подхода к осмыслению изучаемых идей и концепций в русле Церковного предания.
ОПК-8 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач	ОПК-8.2 Применяет современные информационные технологии при решении теологических задач.	<b>Знать:</b> современные информационные технологии и способы их применения в учебной деятельности при решении теологических задач, в том числе в области библеистики. <b>Уметь:</b> применять современные информационные технологии в решении учебных задач в области специализации. <b>Владеть:</b> ИКТ – навыками для решения задач профессиональной деятельности, в области

профессиональной деятельности.		библейстики.
--------------------------------	--	--------------

#### 4. Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачётных единицы, 144 академических часа.

Форма контроля – зачёт с оценкой в 1 семестре, экзамен во 2 семестре

Вид	Трудоемкость (в акад. часах)
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>144</b>
<b>Контактные часы (аудиторная работа)</b>	<b>56</b>
Занятия лекционного типа	28
Занятия в практической форме	28
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	<b>70</b>
в том числе с использованием дистанционных образовательных технологий (для заочной формы обучения)	-
<b>Промежуточная аттестация (экзамен)</b>	<b>18</b>

##### 4.2. Содержание дисциплины

###### Тематический план

Наименование разделов и тем	Семестр	Количество часов (в акад. часах)					Формы текущего контроля
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Сам. работа	Всего часов по теме	Компетенции	
<b>Модуль 1. Библейская наука, её содержание и основополагающие принципы.</b>	1	4	4	16	24		
Тема 1.1. Понятие библейстики и особенности составляющих её дисциплин.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.2. Священное Писание как предмет изучения библейстики и его особенности.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом

							занятия
Тема 1.3. Основополагающие принципы православной библеистики и их значение.	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.4. Понятие богодухновенности. Критические теории богодухновенности и их слабые стороны.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.5. Церковный подход к пониманию богодухновенности Священного Писания.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.6. Исагогика как наука и её значение для изучения Священного Писания.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.7. Герменевтика как наука о методах толкования Библии.	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.8. Библейская археология и её роль в изучении Библии.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 2. Методы толкования Священного Писания.</b>	1	2	4	12	18		
Тема 2.1. Историко-филологический метод толкования Библии и его особенности.	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.2. Символические методы толкования Библии и их особенности.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.3. Возможность новозаветного толкования Ветхого Завета и его предпосылки.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.4. Типологическое толкование Ветхого Завета	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление

и его отличия от других символических методов.							на практическом занятии
Тема 2.5. Понятие образа и прообраза на примерах типологического толкования.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.6. Критические западные методы толкования Библии и их слабые стороны.	1	-	2	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 3. Общее введение в Священные Ветхозаветные книги.</b>	1	4	2	8	14		
Тема 3.1. История происхождения Священной Ветхозаветной письменности.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.2. История Ветхозаветного библейского текста.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.3. Канон Ветхозаветных книг и история его формирования.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.4. Канон Ветхого Завета в христианстве. Канонические и неканонические книги.	1	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.5. История переводов Ветхозаветных книг.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 4. Общее введение в Новозаветные книги.</b>	1	4	4	8	16		
Тема 4.1. Древние греческие рукописи и особенности их изготовления. Унциальное и минускульное письмо.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.2. Особые знаки в древних Новозаветных рукописях. Появление разночтений и их	1	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии



причины.							занятия
Тема 4.3. Классификация Новозаветных греческих рукописей и их особенности.	1	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.4. Древние Новозаветные переводы и их значение.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.5. Новозаветный канон и его особенности.	1	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.6. Исторические этапы формирования Новозаветного канона.	1	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Итого за 1 семестр</b>		<b>14</b>	<b>14</b>	<b>44</b>	<b>72</b>		
<b>Модуль 5. История перевода Библии на славянский язык.</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>18</b>		
Тема 5.1. Перевод Библии на славянский язык и его духовное и историко-культурное значение.	2	2	-	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.2. Древние славянские переводы и их типы. Понятие апракоса.	2	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.3. Древние славянские библейские рукописи.	2	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.4. Геннадиевская Библия как первый славянский рукописный свод Библии и его значение.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.5. Начало книгопечатания на Руси. Апостол Ивана Фёдорова и его особенности.	2	2	-	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии

Тема 5.6. Острожская Библия и Первопечатная Московская Библия. Их историческая судьба.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.7. История русской текстологической библейской справы XVII-XVIII вв.	2	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.8. История создания Елизаветинской Библии и её значение.	2	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.9. История библейской справы на Руси. Славянские текстологические исследования в XIX – начале XX вв.	2	2	-	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 6. История перевода Библии на русский язык.</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>16</b>		
Тема 6.1. История перевода Библии на русский язык под эгидой Российского Библейского общества.	2	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.2. Роль свт. Филарета (Дроздова) в создании русского перевода Библии.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.3. Труды прот. Герасима Павского и преп. Макария (Глухарева) по переводу Библии на русский язык.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.4. История Синодального перевода Библии при императоре Александре II и его значение.	2	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.5. Дискуссия о необходимости перевода Библии на русский язык в Св. Синоде.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.6. Дискуссия о выборе основы для Синодального перевода	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на

Ветхого Завета.							практическом занятии
Тема 6.7. Синодальный перевод Библии в оценке церковной общественности и русских библеистов	2	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 7. Выдающиеся русские библеисты и их научное наследие.</b>	2	6	2	12	20		
Тема 7.1. Русские библейские научные труды в XVIII в.	2	2	-	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.2. Русская библеистика в начале XIX в. Реформа духовного образования 1808-1814 гг.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.3. Русская библеистика в условиях реформирования духовной школы во второй половине XIX в.	2	-	2	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.4. Жизненный путь и научное наследие Н.Н Глубоковского.	2	2	-	-	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.5. Жизненный путь и научное наследие еп. Михаила (Лузина) и И.Н. Корсунского.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.6. Жизненный путь и научное наследие А.П. Лопухина и Ф.Г. Елеонского.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.7 Жизненный путь и научное наследие П.А. Юнгера и А.А. Олесницкого.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.8. Жизненный путь и научное наследие В.П. Рыбинского и архиеп. Василия (Богдашевского).	2	2	-	2	4	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.9. Жизненный путь и научное наследие прот.	2	-	-	2	2	ОПК-1 ОПК-8	Конспект, выступление

Н. Елеонского и М.Д. Муретова.							на практическом занятии
<b>Аттестация за 2 семестр (экзамен):</b>	2	-	-	-	18		
<b>Итого в семестре:</b>		14	14	26	72		
<b>Итого по дисциплине:</b>		28	28	70	144		

### 4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

1. Подготовка конспекта.
2. Проработка учебного материала.
3. Подготовка сообщений к практическим занятиям.

### 4.4. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Виды и содержание самостоятельной работы	Форма отчетности
<b>Модуль 1. Библейская наука, её содержание и основополагающие принципы</b>		
Тема 1.1. Понятие библеистики и особенности составляющих её дисциплин.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.2. Священное Писание как предмет изучения библеистики и его особенности.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.3. Основополагающие принципы православной библеистики и их значение.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.4. Понятие богодухновенности. Критические теории богодухновенности и их слабые стороны.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.5. Церковный подход к пониманию богодухновенности Священного Писания.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.6. Исагогика как наука и её значение для изучения Священного Писания.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.7. Герменевтика как наука о методах толкования Библии.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.8. Библейская археология и её роль в изучении Библии.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии

<b>Модуль 2. Методы толкования Священного Писания</b>		
Тема 2.1. Историко-филологический метод толкования Библии и его особенности.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.2. Символические методы толкования Библии и их особенности.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.3. Возможность новозаветного толкования Ветхого Завета и его предпосылки.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.4. Типологическое толкование Ветхого Завета и его отличия от других символических методов.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.5. Понятие образа и прообраза на примерах типологического толкования.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.6. Критические западные методы толкования Библии и их слабые стороны.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 3. Общее введение в Священные Ветхозаветные книги</b>		
Тема 3.1. История происхождения Священной Ветхозаветной письменности.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.2. История Ветхозаветного библейского текста.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.3. Канон Ветхозаветных книг и история его формирования.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.4. Канон Ветхого Завета в христианстве. Канонические и неканонические книги.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.5. История переводов Ветхозаветных книг.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 4. Общее введение в Новозаветные книги</b>		
Тема 4.1. Древние греческие рукописи и особенности их изготовления. Унциальное и минускульное письмо.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.2. Особые знаки в древних Новозаветных рукописях. Появление разночтений и их причины.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.3. Классификация Новозаветных греческих рукописей и их особенности.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии

Тема 4.4. Древние Новозаветные переводы и их значение.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.5. Новозаветный канон и его особенности.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.6. Исторические этапы формирования Новозаветного канона.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 5. История перевода Библии на славянский язык</b>		
Тема 5.1. Перевод Библии на славянский язык и его духовное и историко-культурное значение.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.2. Древние славянские переводы и их типы. Понятие апракоса.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.3. Древние славянские библейские рукописи.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.4. Геннадиевская Библия как первый славянский рукописный свод Библии и его значение.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.5. Начало книгопечатания на Руси. Апостол Ивана Фёдорова и его особенности.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.6. Острожская Библия и Первопечатная Московская Библия. Их историческая судьба.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.7. История русской текстологической библейской справы XVII-XVIII вв.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.8. История создания Елизаветинской Библии и её значение.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 5.9. История библейской справы на Руси. Славянские текстологические исследования в XIX – начале XX вв.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 6. История перевода Библии на русский язык</b>		
Тема 6.1. История перевода Библии на русский язык под эгидой Российского Библейского общества.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.2. Роль свт. Филарета (Дроздова) в создании русского перевода Библии.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии

Тема 6.3. Труды прот. Герасима Павского и преп. Макария (Глухарева) по переводу Библии на русский язык.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.4. История Синодального перевода Библии при императоре Александре II и его значение.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.5. Дискуссия о необходимости перевода Библии на русский язык в Св. Синоде.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.6. Дискуссия о выборе основы для Синодального перевода Ветхого Завета.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 6.7. Синодальный перевод Библии в оценке церковной общественности и русских библеистов.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
<b>Модуль 7. Выдающиеся русские библеисты и их научное наследие</b>		
Тема 7.1. Русские библейские научные труды в XVIII в.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.2. Русская библеистика в начале XIX в. Реформа духовного образования 1808-1814 гг.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.3. Русская библеистика в условиях реформирования духовной школы во второй половине XIX в.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.4. Жизненный путь и научное наследие Н.Н. Глубоковского.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.5. Жизненный путь и научное наследие еп. Михаила (Лузина) и И.Н. Корсунского.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.6. Жизненный путь и научное наследие А.П. Лопухина и Ф.Г. Елеонского.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.7. Жизненный путь и научное наследие П.А. Юнгера и А.А. Олесницкого.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.8. Жизненный путь и научное наследие В.П. Рыбинского и архиеп. Василия (Богдасhevского).	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии
Тема 7.9. Жизненный путь и научное наследие прот. Н. Елеонского и М.Д. Муретова.	Подготовка конспекта, проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	Конспект, выступление на практическом занятии

## 5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

### 5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся

№	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Вид задания для текущего контроля	Примерные списки вопросов для текущего контроля
1.	Библейская наука, её содержание и основополагающие принципы	Написание конспекта, Подготовка к практическому занятию	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Что означает греческое слово «библия» и в какой книге Священного Писания оно впервые встречается?</li> <li>2. Какие термины использовались для обозначения Священного Писания новозаветными авторами?</li> <li>3. Какова главная черта, отличающая Библию от других литературных произведений?</li> <li>4. В чем состоит смысл разделения библейских книг на Ветхий и Новый Завет?</li> <li>5. Что такое «библеистика» и каковы её основополагающие принципы?</li> <li>6. Какие существуют библейские дисциплины и в чём состоят их особенности?</li> <li>7. Какие возможны виды Божественного Откровения?</li> <li>8. Является ли учение о богодухновенности Библии догматом Православной Церкви?</li> <li>9. В чем состоит православный подход к пониманию богодухновенности Священного Писания?</li> <li>10. Какие существуют неправославные теории богодухновенности?</li> </ol>
2.	Методы толкования Священного Писания	написание конспекта, подготовка к практическому занятию	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Что такое буквальные и символические методы толкования Священного Писания и каковы их особенности?</li> <li>2. Как правильно понимать идею герменевтического круга?</li> <li>3. К каким библейским жанрам применим буквально-исторический метод толкования?</li> <li>4. В каких случаях буквальный смысл не является основным и требуется извлечение переносного смысла?</li> <li>5. Из каких априорных предпосылок исходит историко-критический метод?</li> <li>6. Какие существуют современные западные методы толкования?</li> <li>7. В чём состоят основные предпосылки</li> </ol>



			<p>новозаветного толкования Ветхого Завета?</p> <p>8. Что такое аллегорическое толкование Священного Писания и каковы его исторические предпосылки?</p> <p>9. Каковы характерные особенности типологического метода толкования Ветхого Завета?</p> <p>10. В чём состоят основные отличия типологического метода толкования от прямого пророчества, символа, притчи и аллегории?</p>
3.	Общее введение в ветхозаветные книги	написание конспекта, подготовка к практическому занятию	<p>1. Какие существовали способы сохранения в народной памяти исторических событий до изобретения письма?</p> <p>2. Какова история происхождения Священной Ветхозаветной письменности?</p> <p>3. Какие существуют археологические свидетельства древнееврейской письменности?</p> <p>4. В чём состоят библейские свидетельства наличия письменности у древних евреев?</p> <p>5. Какие археологические свидетельства подтверждают древность еврейского текста Ветхого Завета?</p> <p>6. Какие существуют средневековые еврейские кодексы Ветхого Завета?</p> <p>7. Какие известны древние переводы Ветхого Завета?</p> <p>8. Что представляет собой иудейский канон Ветхозаветных книг и какова история его формирования?</p> <p>9. Какие существуют различия во взглядах на неканонические книги Ветхого Завета в разных христианских конфессиях: православии, католичестве и протестантизме?</p> <p>10. Какие известны Ветхозаветные апокрифы и их значение?</p>
4.	Общее введение в новозаветные книги	написание конспекта, подготовка к практическому занятию	<p>1. В чём состоят основные причины и критерии канонизации Священных книг Нового Завета?</p> <p>2. Каковы исторические этапы формирования канона Священного Писания Нового?</p> <p>3. Что такое «Канон Муратори» и каково его значение?</p> <p>4. В чём состоит Ефесская гипотеза формирования канона Нового Завета?</p> <p>5. Какие известны особенности изготовления рукописей в древности?</p> <p>6. Какие особые знаки встречаются в Новозаветных рукописях?</p> <p>7. Какие известны древние Новозаветные папирусы и каковы их особенности?</p> <p>8. Какие известны древние пергаментные кодексы Нового Завета и каковы их особенности?</p> <p>9. В чём состоят причины имеющихся разночтений в древних рукописях Нового</p>

			<p>Завета?</p> <p>10. Что такое Византийское семейство рукописей Нового Завета и каково его значение?</p>
5.	История Славянского текста Библии	написание конспекта, подготовка к практическому занятию	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В чём заключается культурно-историческое значение Славянского перевода Библии?</li> <li>2. Какие известны древнейшие рукописи Евангелия и Апостола?</li> <li>3. В чём состоят причины создания Геннадиевской Библии и каково её значение?</li> <li>4. Каковы история создания и значение Первопечатного Апостола Ивана Федорова?</li> <li>5. Каковы история и причины создания Острожской Библии?</li> <li>6. В чём заключается история Славянских переводческих трудов в XVII веке?</li> <li>7. Каковы история и значение создания Первопечатной Московской Библии?</li> <li>8. В чём заключаются характерные особенности библейской справки в первой половине XVIII века?</li> <li>9. Каковы история создания и значение Елизаветинской Библии?</li> <li>10. В чём заключается проблематика Славянского текста Библии и необходимость нового Славянского перевода Священного Писания?</li> </ol>
6.	История перевода Библии на русский язык	написание конспекта, подготовка к практическому занятию	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Какова история перевода Библии на русский язык под эгидой Российского библейского общества?</li> <li>2. В чём состояли основные принципы перевода Библии, выработанные Комиссией духовных училищ при Св. Синоде?</li> <li>3. Каковы были роль и значение трудов митр. Филарета (Дроздова) в создании русского перевода Священного Писания?</li> <li>4. Каковы были роль и значение трудов прот. Герасима Павского и архим. Макария (Глухарева) по переводу Библии на русский язык?</li> <li>5. В чём заключалось обоснование Св. Синодом необходимости перевода Библии на русский язык?</li> <li>6. В чём состояли возражения митр. Филарета (Амфитеатрова) против перевода Библии на русский язык?</li> <li>7. Каким был утвержденный Св. Синодом Порядок перевода книг Священного Писания Ветхого Завета и Нового Завета на русский язык?</li> <li>8. В чём заключалось обоснование Св. Синодом выбора Масоретского текста Библии в качестве основы для перевода Ветхого Завета на русский язык?</li> <li>9. В чём состояли особенности «синтетического» подхода митр. Филарета (Дроздова) при выборе оригинала текста Библии для перевода на русский язык?</li> </ol>

			10.Каковы характерные особенности Синодального перевода Библии и его значение?
7.	Русские учёные-библеисты	написание конспекта, подготовка к практическому занятию	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. МДА сщмч. Илариона (Троицкого)?</li> <li>2. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. МДА еп. Михаила (Лузина) и прот. Николая Елеонского?</li> <li>3. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. МДА И.Н. Корсунского?</li> <li>4. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. МДА М.Д. Муретова?</li> <li>5. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. СПбДА Н.Н. Глубоковского?</li> <li>6. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. СПбДА проф. А.П. Лопухина?</li> <li>7. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. СПбДА Ф.Г. Елеонского?</li> <li>8. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. КДА архиеп. Василия (Богдасhevского) и В.П. Рыбинского?</li> <li>9. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. КДА А.А. Олесницкого?</li> <li>10.Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие проф. КазДА П.А. Юнгера?</li> </ol>

## **5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины.**

Вопросы к экзамену:

1. Какова главная черта, отличающая Библию от других литературных произведений?
2. Что представляет собой библейская наука и каковы её основополагающие принципы?
3. Какие существуют библейские дисциплины и в чём состоят их особенности?
4. В чём состоит православный подход к пониманию богодухновенности Священного Писания?
5. Что такое буквальные и символические методы толкования Священного Писания и каковы их особенности?
6. В чём состоят основные предпосылки новозаветного толкования Ветхого Завета?
7. Каковы характерные особенности типологического метода толкования Ветхого Завета.

8. В чем состоят основные отличия типологического метода толкования от прямого пророчества, символа, притчи и аллегории?
9. Какова история происхождения Священной Ветхозаветной письменности?
10. Какие существуют археологические свидетельства древнееврейской письменности?
11. Какие известны древние переводы Ветхого Завета?
12. Что представляет собой иудейский канон Ветхозаветных книг и какова история его формирования?
13. В чём состоят основные причины и критерии канонизации Священных книг Нового Завета?
14. Каковы исторические этапы формирования канона Священного Писания Нового?
15. Какие известны древние Новозаветные папирусы и пергаментные кодексы и каковы их особенности?
16. В чём состоят причины имеющихся разночтений в древних рукописях Нового Завета?
17. В чём состоят причины создания Геннадиевской Библии и каково её значение?
18. Каковы история создания и значение Первопечатного Апостола Ивана Федорова?
19. Каковы история создания и значение печатных изданий Острожской, Московской и Елизаветинской Библии?
20. В чём заключается проблематика Славянского текста Библии и необходимость нового Славянского перевода Священного Писания?
21. Каковы были роль и значение трудов митр. Филарета (Дроздова) в создании русского перевода Священного Писания?
22. В чём заключалось обоснование Святейшим Синодом необходимости перевода Библии на русский язык?
23. В чём состояли особенности «синтетического» подхода митр. Филарета (Дроздова) при выборе оригинала текста Библии для перевода на русский язык?
24. Каковы характерные особенности Синодального перевода Библии и его значение?
25. Каковы основные вехи жизненного пути и научное наследие русских библеистов: сщмч. Илариона (Троицкого), еп. Михаила (Лузина), прот. Николая Елеонского, И.Н. Корсунского, М.Д. Муретова, Н.Н. Глубоковского, А.П. Лопухина, Ф.Г. Елеонского, архиеп. Василия (Богдашевского), А.А. Олесницкого, В.П. Рыбинского, П.А. Юнгера.

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.**

### **6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **6.1.1. Основная литература**

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1.	Василиадис Н.П. Библия и археология : [в 2 ч.] / Н. П. Василиадис ; пер. с новогреч. Изд. отд. Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2003.
2.	Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9
3.	Егоров Г., прот. Священное Писание Ветхого Завета [Текст] : курс лекций : [науч. издание] / прот. Геннадий Егоров. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2014. - 608 с.

#### **6.1.2. Дополнительная литература**

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1.	Закон Божий: [в 2 т. / авт.-сост. Сергей Воробьев]. - Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2009 - 2010. - Т. 1 : Библейская история Ветхого Завета. - 2009. - 352 с.
2.	Мецгер Б.М. Канон Нового Завета : возникновение, развитие, значение : [пер. с англ.] / Брюс М. Мецгер ; [пер. Давид Гзгзян ; науч. ред. Андрей Десницкий ; ред. Наталья Трауберг]. - 7-е изд. - М. : Библ.-богосл. ин-т св. ап. Андрея, 2011.
3.	Десницкий, А.С. Сорок вопросов о Библии / А.С. Десницкий. - Изд. 2-е. - М. : ДАРЪ, 2014. - 416 с.
4.	Юнгеро́в, П.А. Введение в Ветхий Завет / П.А. Юнгеро́в. - Москва: Директ-Медиа, 2016. - Кн. 1. - 1053 с. - ISBN 978-5-4475-7599-1
5.	Юнгеро́в, П.А. Введение в Ветхий Завет / П.А. Юнгеро́в. - Москва: Директ-Медиа, 2016. - Кн. 2. - 1111 с. - ISBN 978-5-4475-7600-4
6.	Мецгер Б.М. Текстология Нового Завета [Текст] : рукописная традиция, возникновение искажений и реконструкция ориг. : [пер. с англ.] / Брюс М. Мецгер, Барт Д. Эрман ; [пер. Д. Браткин]. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Изд-во Библ.-богосл. ин-та, 2013.

### **6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1.	biblioclub.ru - ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
2.	www.bogoslov.ru - научный богословский портал «Богослов.ру»
3.	КонсультантПлюс [Электронный ресурс]: Справочная правовая система. - Режим доступа: <a href="http://www.consultant.ru/">http://www.consultant.ru/</a> .
4.	www.pravenc.ru - официальный сайт Православной энциклопедии
5.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. - Режим

	доступа: <a href="http://elibrary.ru/defaultx.asp">http://elibrary.ru/defaultx.asp</a> . - Загл. с экрана.
6.	<a href="http://www.bible-mda.ru">www.bible-mda.ru</a> - сайт кафедры Библистики МДА
7.	<a href="http://www.portal-slovo.ru">www.portal-slovo.ru</a> - образовательный портал “Слово”
8.	<a href="https://azbyka.ru/otechnik/">https://azbyka.ru/otechnik/</a> - библиотека трудов св. отцов и церковных писателей

## **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

Успешное освоение настоящей учебной дисциплины предполагает последовательное и своевременное выполнение всех учебных модулей. При этом очень важное значение имеет работа студента с предлагаемыми учебными материалами по каждой теме. Это подразумевает чтение, повторение и заучивание содержащихся в них основных положений, событий, дат и понятий.

Существенное значение имеет также самостоятельная работа обучающегося. В рамках настоящего учебного курса предполагается изучение и конспектирование предлагаемой литературы по каждой теме, а также самостоятельное освоение понятийного аппарата и выполнение ряда практических и творческих заданий. Важным элементом является знакомство обучающегося с рекомендованными мультимедийными ресурсами.

На протяжении изучения дисциплины студентам предлагаются контрольные тестовые задания, выполнение которых будет способствовать запоминанию учащимися изучаемого учебного материала.

В ходе изучения дисциплины студенты должны сформировать четкие представления о теоретическом и прикладном характере приобретенных знаний и умений, компетенций, эффективно использовать полученные знания в профессиональной деятельности.

## **8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

1.	аудитория для проведения занятий;
2.	Учебная мебель;
3.	Компьютерное и мультимедийное оборудование.

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.